

**2018 m. vasario 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (Tribunalul Sibiu (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Liviu Petru Lupean, Oana Andreea Lupean / SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA, atstovaujamo Sucursala SIBIU, SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA**

(Byla C-119/17) <sup>(1)</sup>

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — 3 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 1 ir 2 dalys, 5 straipsnis — Sutarties sąlygų nesąžiningumo vertinimas — Užsienio valiuta sudaryta paskolos sutartis — Valiutos kurso kitimo rizika, visiškai tenkanti vartotojui — Ryškus neatitikimas tarp iš sutarties kylančių šalių teisių ir pareigų — Paskolos sutarties pagrindinis dalykas)**

(2018/C 142/21)

Proceso kalba: rumunų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Tribunalul Sibiu

**Šalys**

Ieškovai: Liviu Petru Lupean, Oana Andreea Lupean

Atsakovai: SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA, atstovaujamo Sucursala SIBIU, SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA

**Rezoliucinė dalis**

- 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 4 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad sąvoka „pagrindinis sutarties dalykas“, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą, apima sąlygą, įtrauktą į paskolos sutartį, tiekėjo su vartotoju sudarytą užsienio valiuta, dėl kurios nebuvo atskirai derėtasi, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią paskola turi būti grąžinta ta pačia valiuta, nes šioje sąlygoje nustatyta esminė paslauga, apibūdinanti šią sutartį.
- Direktyvos 93/13 3–5 straipsnius reikia aiškinti taip, kad paskolos sutarties sąlygą, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią visa valiutos kurso kitimo rizika tenka skolininkui ir kuri nėra skaidriai suformuluota, nes pats skolininkas, remdamasis tiksliais ir suprantamais kriterijais, negali įvertinti šios sutarties sudarymo ekonominių pasekmių, nacionalinis teismas, ją nagrinėdamas, gali laikyti nesąžininga, jei nustatyta, kad nepaisant sąžiningumo reikalavimo ji sukuria ryškų neatitikimą tarp iš sutarties kylančių šalių teisių ir pareigų vartotojo nenaudai. Šiuo klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, atsižvelgęs į visas pagrindinės bylos aplinkybes ir, be kita ko, tiekėjo patirtį ir žinias, susijusias su galimais valiutos kurso pokyčiais ir rizika, būdinga paskolai užsienio valiuta, pirmiausia turi įvertinti galimą sąžiningumo reikalavimo nesilaikymą, o po to, galimą ryškų neatitikimą, kaip jis suprantamas pagal Direktyvos 93/13 3 straipsnio 1 dalį.

<sup>(1)</sup> OL C 178, 2017 6 6.